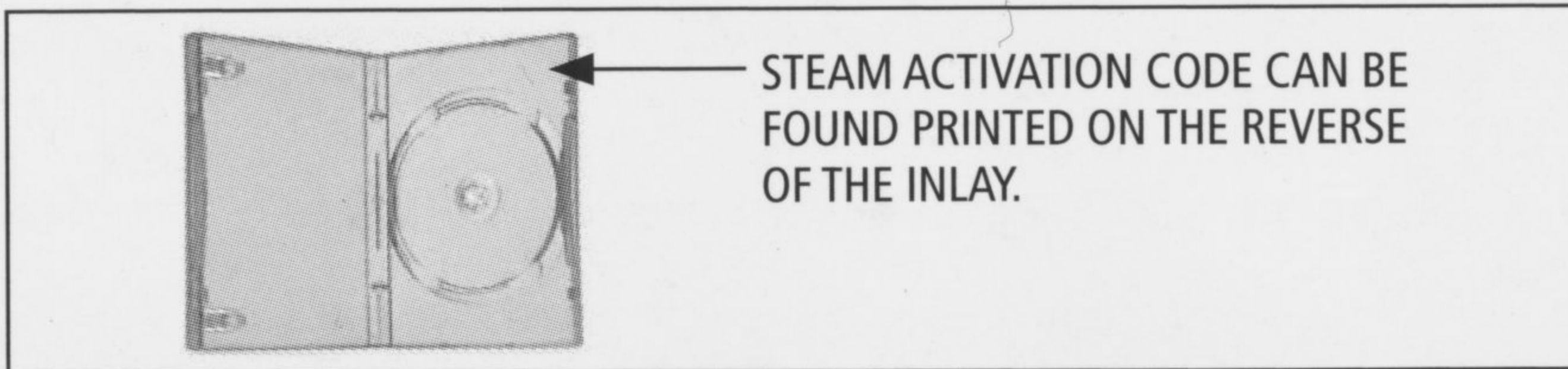


FOOTBALL MANAGER 2017



ENGLISH

STEAM INSTALLATION INSTRUCTIONS

When you install Football Manager 2017 game you will need to authenticate your copy of the game by registering it online with the free Steam gaming service. You only need to connect to the internet once to do this and the installer will take you through the process when you put the disc in your drive. If you don't already have a free Steam account, you will need to create one.

To access your Football Manager 2017 game:

1. Fully install your game and the Steam client as per instructions above.
2. Launch the Steam client and select "Activate a product on Steam..." under the "Games" menu.
3. Go through the Steam Product activation wizard, entering the product code printed on the reverse of the inlay.
4. All content will be activated and added to your Steam Game Library. Any applicable content updates will be automatically downloaded.

For a full PDF manual, visit the game page in your Steam Library, and click 'Manual' under the 'Links' on the right side of the page.

For more detailed information on this game, please visit www.footballmanager.com

CUSTOMER SUPPORT

Please check
www.sega.com/support
for details of product support in your region.

Register online at www.sega.com for exclusive news, competitions, email updates and more.



+44 (0)845 301 5502* (UK)

*International call rate. Call charges may vary, please consult your phone provider.



WARRANTY: SEGA Europe Limited warrants to the original buyer of this Game (subject to the limitation set out below), that this Game will perform under normal use substantially as described in the accompanying manual for a period of ninety (90) days from the date of first purchase. This limited warranty gives you specific rights, and you may also have statutory or other rights under your local jurisdiction, which remain unaffected.

WARRANTY LIMITATION: This warranty shall not apply if this Game is used in a business or commercial manner and/or if any defect or fault results from your (or someone acting under your control or authority) fault, negligence, accident, abuse, virus, misuse or modification of the Game after purchase.

WARRANTY CLAIM: If you discover a problem with this Game within the warranty period (including a problem with the activation of the Game, using key-codes or otherwise), you should contact the retailer from where you bought the Game. Please ensure that you have a copy of the original sales receipt as you may be asked to provide this to the retailer. If you discover a bug or error in the Game, please contact the technical support team at SEGA (details set out in this manual) and inform them of the difficulty you are experiencing with the Game. The retailer or SEGA will either repair or replace the Game at their option. Any replacement Game will be warranted for the remainder of the original warranty period or ninety (90) days from receipt of the replacement Game, whichever is longer. If for any reason the Game cannot be repaired or replaced, you will be entitled to receive an amount up to the price you paid for the Game. The foregoing (repair, replacement or the price you paid for the Game) is your exclusive remedy.

LIMITATION: TO THE FULLEST EXTENT ALLOWED BY LAW (BUT SPECIFICALLY NOT LIMITING ANY LIABILITY FOR FRAUD OR DEATH OR PERSONAL INJURY CAUSED BY SEGA'S NEGLIGENCE), NEITHER SEGA, ITS RETAILERS OR SUPPLIERS SHALL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL OR INCIDENTAL DAMAGE, DAMAGE TO PROPERTY, LOSS OF PROFITS, LOSS OF DATA OR COMPUTER OR CONSOLE FAILURE, ANTICIPATED SAVINGS, BUSINESS OPPORTUNITY OR GOODWILL WHETHER ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM THE POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS GAME EVEN IF IT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSS.

Additional information if you are based in Australia: The benefits under this warranty are in addition to other rights and remedies under a law in relation to the goods. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

WARRANTOR: This warranty is provided by SEGA Europe Limited. You can contact SEGA to discuss your warranty claim as follows:

1. Post

For UK/Europe: SEGA Europe Limited, 27 Great West Road, Brentford, Middlesex, TW8 9BW, England
For Australia: Five Star Games, Suite 111, 55 Miller Street, Pyrmont NSW 2009, Australia
For US: SEGA of America, Inc. 6400 Oak Canyon, Suite 100, Irvine, CA 92618

2. Email: Please check <http://www.sega.com/support> for more details.

3. Phone: 00 44 845 301 5502 (UK)
1-800-613-162 (Australia)

International call rates apply if calling from outside of these locations. Please consult your phone provider for further details.

Unless otherwise noted, the example companies, organisations, products, people and events depicted in the game are fictitious and no association with any real company, organisation, product, person or event is intended or should be inferred.



LE CODE D'ACTIVATION STEAM EST INSCRIT AU DOS DU FEUILLET.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION STEAM

Lorsque vous installez Football Manager 2017, vous devez authentifier votre copie du jeu en l'enregistrant en ligne sur Steam, le service de jeux gratuit. Il vous suffit de vous connecter à internet pour cela. L'installateur vous assistera durant tout le processus lorsque vous insérerez le disque. Si vous n'avez pas encore de compte Steam gratuit, vous devrez en créer un.

Pour accéder à votre jeu Football Manager 2017 :

1. Faites l'installation complète du jeu et du client Steam selon les instructions ci-dessus.
2. Lancez le client Steam et sélectionnez « Activer un produit sur Steam » dans le menu « Jeux ».
3. Passez par l'assistant d'activation de produit Steam, et entrez le code produit imprimé au verso du feuillet.
4. Le contenu sera activé et ajouté à votre Bibliothèque de jeux Steam. Toute mise-à-jour applicable du contenu sera automatiquement téléchargée.

Pour consulter le manuel PDF complet, rendez-vous sur la page du jeu dans votre bibliothèque Steam, et cliquez sur « Manuel » dans la catégorie « Liens », à droite de l'écran.

Pour plus d'informations sur le jeu, visitez la page www.footballmanager.com

SUPPORT PRODUIT

Pour en savoir plus sur le support produit disponible
dans votre pays, visitez

www.sega.com/support

ou composez le **08 20 37 61 58** (0.12€ par minute + 0.11€ de frais de connexion)

Inscrivez-vous en ligne sur www.sega.com pour lire les news en exclusivité, participer aux concours, recevoir les dernières infos par e-mail et bien d'autres choses encore !



GARANTIE

GARANTIE : SEGA Europe Limited garantit à l'acheteur original de ce jeu (sous réserve des limitations mentionnées ci-dessous), que son fonctionnement sera, pour l'essentiel, conforme à la description contenue dans le manuel du jeu pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date du premier achat. Cette garantie limitée vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits légaux ou autres, qui varient selon la juridiction.

LIMITATION DE GARANTIE : Toute utilisation de ce jeu à titre professionnel ou commercial et/ou tout défaut ou dysfonctionnement résultant d'une faute, négligence, modification ou d'un accident, abus, virus, ou usage impropre du jeu, de votre part (ou de la part de toute autre personne agissant sous votre contrôle ou votre autorité), après son achat, rendra cette garantie caduque.

RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE : Si, au cours de la période de garantie, vous rencontrez un problème avec le jeu, (dont un problème lié à son activation via une clé d'activation ou autre), vous devrez contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le jeu. Assurez-vous de posséder une copie du justificatif d'achat, qui peut vous être demandée par le détaillant. Si le jeu ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le support technique (reportez-vous à la section concernée dans ce manuel) et fournir une explication des difficultés que vous avez rencontrées avec le jeu. Le détaillant ou SEGA aura le choix de réparer ou de remplacer le jeu. Tout jeu de remplacement sera garanti soit pour la période de garantie initiale restant à courir, soit pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réception, la période la plus longue étant applicable. Si pour une raison quelconque le jeu ne peut être ni réparé ni remplacé, vous aurez droit à recevoir la somme du prix que vous avez payé pour le jeu. La réparation, le remplacement ou le prix que vous avez payé pour le jeu sont votre recours exclusif.

LIMITATIONS : DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI EN VIGUEUR (MAIS SPÉCIFIQUEMENT SANS LIMITER TOUTE RESPONSABILITÉ DE FRAUDE, DE MORT OU DE PRÉJUDICE CORPOREL ENTRAÎNÉ PAR LA NÉGLIGENCE DE SEGA), NI SEGA EUROPE LIMITED, NI SES DÉTAILLANTS OU FOURNISSEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGES SPÉCIAUX OU ACCIDENTELS, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DE LA PERTE DE PROFITS, DE DONNÉES, D'ÉCONOMIES ANTICIPÉES, D'OPPORTUNITÉS D'ENTREPRISE OU DE FONDS COMMERCIAL, OU DE LA DÉFAILLANCE D'UN ORDINATEUR OU D'UNE CONSOLE RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA POSSESSION, DE L'USAGE OU DE LA DÉFAILLANCE DE CE JEU MÊME SI SEGA A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELLES PERTES.

Sauf mention contraire, les noms de sociétés, les organisations, les produits, les personnes et les événements décrits dans ce jeu sont fictifs et toute ressemblance à une société, une organisation, un produit, une personne ou un événement réels ne serait que pure coïncidence.

© Sports Interactive Limited 2016. Édité par SEGA Publishing Europe Limited. Développé par Sports Interactive Limited. SEGA et le logo SEGA sont soit des marques déposées, soit des marques de SEGA Holdings Co., Ltd. ou ses affiliées. SEGA est enregistré auprès du bureau américain des brevets et des marques déposées. Football Manager, le logo Football Manager, Sports Interactive et le logo Sports Interactive sont des marques déposées ou des marques de Sports Interactive Limited. Tous droits réservés. Les autres noms de sociétés, noms de marques et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



DE ACTIVERINGSCODE VOOR STEAM BEVINDT ZICH ACHTEROP DE INLAY.

NEDERLANDS

INSTRUCTIES INSTALLATIE STEAM

Als je Football Manager 2017 installeert, moet je je exemplaar van de game bevestigen door deze te registreren bij de gratis Steam gaming-service. Om dit te doen hoef je slechts eenmalig verbinding te maken met het internet en het installatieprogramma zal je bij de procedure begeleiden nadat je de disc in het station gedaan hebt. Indien je nog geen gratis Steam-account hebt, moet je er een aanmaken.

Ga als volgt te werk voor toegang tot je Football Manager 2017-game:

1. Installeer de Steam-clientsoftware en je game volledig volgens bovenstaande instructies.
2. Start de Steam-client op en kies de optie "Product activeren op Steam..." in het uitklapmenu "Games" bovenaan.
3. Volg de procedure voor productactivering en vul de productcode (deze vind je achterop de inlay) in als daarnaar gevraagd wordt.
4. Alle content wordt geactiveerd en toegevoegd aan je spelbibliotheek. Elke toepasselijke contentupdate zal automatisch gedownload worden.

Ga voor de volledige handleiding in PDF naar de pagina Games in je bibliotheek en klik op 'Handleiding' onder de 'Links' rechts op de pagina.

Ga voor meer gedetailleerde informatie over Football Manager naar: www.footballmanager.com

PRODUCTONDERSTEUNING

Informatie over de productondersteuning in uw regio vindt u op
www.sega.com/support

+44 845 301 5502 (Engelstalige helpdesk) (Internationaal tarief* - Groot-Brittannië)
*Tarieven kunnen variëren. Gelieve uw telefonie aanbieder te consulteren voor exacte bedragen.

Meldt u online aan op www.sega.com voor exclusief nieuws, competities,
e-mail updates en meer.



GARANTIE

GARANTIE: SEGA Europe Limited garandeert de originele koper van deze Game (met inachtneming van de hieronder vermelde beperking), dat deze Game bij normaal gebruik in hoofdzaak zal functioneren zoals in de bijbehorende handleiding beschreven, gedurende een periode van negentig (90) dagen vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie geeft u specifieke rechten en tevens kunt u ook wettelijke of andere rechten hebben onder uw lokale wetgeving, welke onaangetast zullen blijven.

GARANTIE BEPERKING: Deze garantie geldt niet indien deze Game op een bedrijfsmatige of commerciële wijze gebruikt is en/of indien enigerlei defect of fout het gevolg is van uw (of iemand die onder uw controle of gezag valt) fout, nalatigheid, ongeval, verkeerd gebruik, virus, molestatie of modificatie van de Game na aanschaf.

GARANTIE CLAIMEN: Indien u een probleem ontdekt met deze Game binnen de garantieperiode (waaronder een probleem met de activering van de Game met productcodes of anderszins), dient u contact op te nemen met de retailer waar u de Game gekocht hebt. Zorg ervoor dat u een kopie van de originele kassabon bij de hand hebt, aangezien u deze mogelijk aan de retailer dient te overhandigen. Indien u een bug of fout in de Game ontdekt, neem dan contact op met het technische support-team bij SEGA (nadere informatie vindt u in deze handleiding) en breng hen op de hoogte van het probleem dat u met de Game hebt. De retailer of SEGA zullen naar eigen goeddunken de Game hetzij repareren hetzij vervangen. Elke vervangende Game zal onder garantie vallen voor de rest van de oorspronkelijke garantieperiode of negentig (90) dagen na ontvangst van de vervangende Game, waarbij de langste periode geldt. Indien voor enigerlei reden de Game niet gerepareerd of vervangen kan worden, hebt u recht op een vergoeding tot maximaal de prijs die u voor de Game betaald hebt. Het voorafgaande (reparatie, vervanging of restitutie van de voor de Game betaalde prijs) is uw enige rechtsmiddel.

BEPERKING: IN DE RUIJMSTE ZIN ZOALS TOEGESTAAN DOOR DE WET (MAAR SPECIFIEK NIET HET BEPERKEN VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR FRAUDE, OVERLIJDEN OF PERSOONLIJK LETSEL VEROORZAAKT DOOR NALATIGHEID VAN SEGA), ZULLEN NOCH SEGA, HAAR WEDERVERKOPERS OF LEVERANCIERS AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGERLEI SPECIALE OF INCIDENTELE SCHADE, SCHADE AAN EIGENDOM, VERLIES VAN WINST, VERLIES VAN GEGEVENS OF HET NIET FUNCTIONEREN VAN EEN COMPUTER OF CONSOLE, VERWACHTE BESPARINGEN, ZAKELIJKE KANSSEN OF GOODWILL HETZIJ DIRECT OF INDIRECT VOORTVLOEIEND UIT HET BEZIT, GEBRUIK OF DEFECT VAN DEZE GAME ZELFS INDIEN ZIJ OP DE HOOGTE GEBRACHT WERDEN VAN DE MOGELIJKHEID VAN EEN DERGELIJK VERLIES.

Tenzij anders vermeld zijn de in het spel verbeelde bedrijven, organisaties, producten, personen en gebeurtenissen fictief en is er geen enkele verbintenis impliciet noch expliciet met enigerlei echt bedrijf, organisatie, product, persoon of gebeurtenis bedoeld.



IL CODICE DI ATTIVAZIONE DI STEAM PUOI TROVARLO STAMPATO SUL RETRO DELLA CONFEZIONE.

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DI STEAM

Quando installi il gioco Football Manager 2017 dovrai autenticare la tua copia del gioco registrandola online con il servizio Steam. Per farlo, basta collegarsi ad Internet una sola volta e sarai guidato attraverso la procedura d'installazione quando inserisci il disco nel drive. Se non hai già un account Steam, dovrai crearne uno.

Per accedere a Football Manager 2017:

1. Esegui l'installazione completa del gioco e del client Steam, seguendo le istruzioni in alto.
2. Lancia il client Steam e seleziona "Attivare un prodotto su Steam..." nel menu "Giochi".
3. Segui la procedura di attivazione del Prodotto Steam, inserendo il codice prodotto stampato sul retro della confezione.
4. Tutto il contenuto sarà disattivato ed aggiunto alla Biblioteca di Steam. Tutti gli aggiornamenti contenuto applicabili saranno scaricati immediatamente.

Per consultare il manuale PDF, visita la pagina di gioco nella tua Biblioteca di Steam, e clicca "Manuale" sotto "Collegamenti" sulla parte destra della pagina.

Per avere ulteriori informazioni dettagliate sul gioco, visita la pagina www.footballmanager.com

SUPPORTO PRODOTTO

Consulta la pagina web

www.sega.com/support

oppure chiama

00 44 845 301 5502 (UK)*

*Tariffa telefonica internazionale. L'addebito potrebbe variare, consulta il tuo provider telefonico.

Iscriviti online a www.sega.com per ricevere notizie esclusive, partecipare a competizioni, ricevere email di aggiornamento e altro ancora.

Servizio informazioni disponibile in: Inglese.



GARANZIA

GARANZIA: SEGA Europe Limited garantisce all'acquirente del prodotto (secondo le limitazioni illustrate di seguito) che esso funzionerà come descritto in questo manuale d'istruzioni per un periodo di 90 (novanta) giorni a partire dalla data del primo acquisto. Questa garanzia limitata ti conferisce diritti specifici e non limita o esclude i diritti derivanti da leggi a tutela del consumatore in vigore nel tuo paese.

LIMITI ALLA GARANZIA: la garanzia (a) non si applica se il prodotto è utilizzato per scopi commerciali e (b) non è valida nel caso di malfunzionamenti del prodotto derivanti da errore, negligenza, incidente, alterazione, uso improprio o scorretto o virus elettronico durante l'utilizzo da parte tua (o di chiunque sotto la tua responsabilità) successivamente all'acquisto.

APPLICAZIONE DELLA GARANZIA: se riscontri dei problemi con il gioco (inclusi problemi con l'attivazione del gioco, utilizzando dei codici o altro), entro la scadenza della garanzia, puoi contattare il rivenditore dal quale hai acquistato il gioco. Assicurati di essere in possesso di una copia dello scontrino originale, in quanto il rivenditore potrebbe chiedertela. Se trovi un bug o un errore nel gioco, contatta l'assistenza SEGA (troverai i dettagli in questo manuale) e informali delle difficoltà incontrate. Il rivenditore, o SEGA, potranno a loro discrezione riparare o sostituire il prodotto. Il prodotto sostituito sarà coperto da una garanzia di durata pari al periodo più lungo tra il periodo residuo della garanzia originaria oppure 90 (novanta) giorni dalla data di ricezione. Se, per qualunque motivo, il prodotto non può essere riparato o sostituito, avrai diritto a un risarcimento che copra l'importo pagato per l'acquisto del prodotto. Le possibilità sopra elencate (riparazione, sostituzione, risarcimento dell'importo pagato per l'acquisto del prodotto) sono le uniche azioni a cui hai diritto.

LIMITAZIONI: SECONDO I TERMINI DI LEGGE, SEGA EUROPE LIMITED, I SUOI RIVENDITORI E I SUOI FORNITORI NON SARANNO RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI SPECIFICI O INCIDENTALI, DEI DANNI ALLA PROPRIETÀ, DEL MALFUNZIONAMENTO DELLA CONSOLE O DEL COMPUTER, DELLA PERDITA DI PROFITTO, DEI DATI, DEI RISPARMI PRESUNTI, DI OPPORTUNITÀ DI BUSINESS O ALL'AVVIAMENTO COMMERCIALE DERIVANTI DAL POSSESSO, USO O MALFUNZIONAMENTO DEL PRODOTTO, ANCHE SE SI ERA STATI INFORMATI DI TALI POSSIBILITÀ. SEGA NON CERCHERÀ DI ESCLUDERE O LIMITARE LA PROPRIA RESPONSABILITÀ IN CASO DI FRODE, MORTE O DANNO PERSONALE DERIVANTE DALLA SUA NEGLIGENZA.

Salvo diversamente indicato, le società, le organizzazioni, i prodotti, le persone e gli eventi che compaiono in questo gioco sono frutto di fantasia e non fanno in alcun modo riferimento, né tale riferimento dovrebbe essere in alcun modo dedotto, a società, organizzazioni, prodotti, persone ed eventi reali.

In aggiunta ai diritti sanciti dalla legislazione in vigore sul diritto d'autore, sono vietati la copia non autorizzata, l'adattamento, il noleggio, il prestito, la distribuzione, il riutilizzo parziale, la rivendita, la diffusione e la trasmissione mediante qualsivoglia mezzo di questo gioco e della documentazione ad esso acclusa, salvo esplicita autorizzazione di SEGA.



ENCONTRARÁS EL CÓDIGO DE STEAM EN EL REVERSO.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DE STEAM

Cuando instales Football Manager 2017, necesitarás autenticar tu copia del juego registrándola en línea con el servicio gratuito de juego de Steam. Solo necesitarás conectarte a internet una vez para ello y el instalador te guiará en el proceso una vez insertes el disco en tu lector de DVD. Si aún no tienes una cuenta gratuita de Steam, deberás crear una.

Para acceder a Football Manager 2017 :

1. Completa la instalación del juego y el cliente de Steam, como se especifica más arriba.
2. Ejecuta el cliente de Steam y selecciona "Activar un producto en Steam..." en el menú "Juegos".
3. Ve al asistente de activación de productos de Steam y escribe el código que aparece en el reverso.
4. Todo el contenido quedará activado y será añadido a tu Inventario de Steam. Cualquier actualización de contenido aplicable se descargará automáticamente.

Si quieres el manual completo en PDF, visita la página del juego en tu Biblioteca de Steam y pulsa en "Manual", bajo "Enlaces", en la parte derecha de la pantalla.

Para obtener información más detallada sobre el juego, visita www.footballmanager.com

ASISTENCIA TÉCNICA

Para información sobre asistencia técnica en tu región consulta:

www.sega.com/support

o llama al: **800 600 977**

(llamada gratuita)



GARANTÍA

GARANTÍA: SEGA Europe Limited garantiza al comprador original de este juego (según las limitaciones que se describen a continuación), que dicho juego funcionará esencialmente como se describe en el manual adjunto durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de la primera compra. Esta garantía limitada le concede derechos específicos, además de posibles derechos estatutarios o de otro tipo según su jurisdicción local a los que no afecta.

LÍMITACIONES DE GARANTÍA: Esta garantía limitada no tendrá validez si el juego se usa con fines comerciales o empresariales y/o si cualquier fallo o defecto ha sido provocado por usted (o por cualquier otra persona que actúe bajo su control o autoridad) como resultado de un fallo, negligencia, accidente, uso indebido o inapropiado, virus o modificación en modo alguno del juego tras la compra del mismo.

RECLAMACIÓN DE GARANTÍA: Si experimenta algún problema con este juego durante el periodo de garantía (incluyendo un problema con la activación del juego, ya sea mediante el uso de códigos o cualquier otro método) deberá ponerse en contacto con el establecimiento vendedor donde lo adquirió. Asegúrese de tener una copia del recibo de la venta original, pues el vendedor se lo podría pedir. Si descubre un error de programación o cualquier otro tipo de error en el juego, por favor, póngase en contacto con el servicio técnico de SEGA (especificado en este manual) e infórmeles del problema que está experimentando. El establecimiento de venta o SEGA se encargará de su reparación o le enviará uno nuevo a su dirección. El juego que ha sido reemplazado tendrá una garantía por el periodo restante de la misma o por un plazo de noventa (90) días desde que se realizara dicho reemplazo, aquel que sea más largo. Si, por cualquier motivo, el juego no pudiera repararse o reemplazarse, tendrá derecho al reembolso del precio que pagó por el mismo. Todo lo expuesto anteriormente (reparación, reemplazo o el precio que se pagó por el juego) es su único recurso legal.

LIMITACIONES: EN TODA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY VIGENTE (SIN QUE ELLO LIMITE O EXCLUYA DE RESPONSABILIDAD POR FRAUDE, MUERTE O DAÑOS PERSONALES EN CASO DE NEGLIGENCIA POR PARTE DE SEGA), NI SEGA, NI SUS VENDEDORES O PROVEEDORES TENDRÁN RESPONSABILIDAD ANTE LOS RIESGOS RELACIONADOS CON CUALQUIER DAÑO ESPECIAL O INDIRECTO, DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, PÉRDIDA DE DATOS, AVERÍA DE LA CONSOLA U ORDENADOR, PÉRDIDA DE AHORROS ANTICIPADOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD DE NEGOCIO O DE FONDO DE COMERCIO QUE RESULTEN DIRECTA O INDIRECTAMENTE COMO CONSECUENCIA DEL USO, POSESIÓN O MALFUNCIONAMIENTO DE ESTE JUEGO, INCLUSO EN AQUELLOS CASOS EN LOS QUE SE HA INFORMADO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHA PÉRDIDA.

Salvo que se notifique lo contrario, los ejemplos de empresas, organizaciones, productos, personas y eventos que se representan en el juego son ficticios y sin relación intencionada, y que no debe inferirse, con empresas, organizaciones, productos, personas o eventos reales.

Sin limitar los derechos según la ley de propiedad intelectual, está terminantemente prohibida la copia no autorizada, adaptación, alquiler, préstamo, distribución, extracción, reventa, difusión o ejecución pública del juego; del mismo modo está terminantemente prohibido cualquier modo de transmisión de este juego, de la documentación adjunta o de parte de la misma, a menos que haya sido autorizado explícitamente por SEGA.



O CÓDIGO DE ATIVAÇÃO DO STEAM PODE SER ENCONTRADO IMPRESSO NO VERSO DO FOLHETO.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO NO STEAM

Quando instalares o jogo Football Manager 2017 precisarás de autenticar o teu exemplar do jogo ao registá-lo online através do serviço gratuito Steam. Apenas precisas de te ligar à Internet uma vez para o fazer e o instalador irá conduzir-te ao longo deste processo quando colocares o disco na tua unidade. Se ainda não tens uma conta Steam gratuita, precisarás de criar uma.

Para aceder ao jogo Football Manager 2017::

1. Instala o jogo por completo, bem como o cliente do Steam de acordo com as instruções em cima.
2. Lança o cliente do Steam e seleciona "Ativar um produto no Steam..." no menu "Jogos".
3. Segue as instruções do assistente de ativação de produto do Steam e insere o código de produto impresso no verso do folheto.
4. Todo o conteúdo será ativado e adicionado à tua Biblioteca do Steam. Quaisquer atualizações de conteúdo aplicáveis serão automaticamente transferidas.

Para acederes a um manual completo em formato PDF, visita a página do jogo na tua Biblioteca do Steam e clica em "Manual" na secção "Links" do lado direito da página.

Para informação mais detalhada sobre o jogo, visita www.footballmanager.com

SUPORTE TÉCNICO

Serviço de apoio ao consumidor

Informações de Jogos, Truques e Dicas, ligue:

227 637 663 (Número sujeito ao tarifário normal da Portugal Telecom)

apoiaoconsumidor@4play.pt

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO das 8:30 às 17:30 – Todos os dias úteis

Serviço de assistência técnica

Ligue: **707 236 200** (Número único Nacional. 0.11€ por minuto)

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO das 14H00 às 17H30 – Todos os dias úteis



CONTRATO DE LICENÇA ECOPLAY

Este é um contrato entre Você – o utilizador final – e a ECOPLAY S.A. – adiante designada ECOPLAY.

Outorgamento de Licença: Este contrato de licença ECOPLAY – Licença – permite-lhe utilizar uma cópia da versão concreta do produto de software ECOPLAY adquirido com esta Licença – Software – em qualquer computador individual, sempre e quando o Software se encontrar em utilização num único computador em cada momento.

O Software encontra-se “em utilização” num computador, quando tenha sido carregado na memória temporária – isto é, RAM – ou instalado na memória permanente – v.g. disco duro, CD-ROM, ou qualquer dispositivo de armazenamento – do computador.

O Produto é Vendido “Tal Qual” O Software, a documentação e outros objectos são vendidos “Tal qual”. Não há garantia de comercialização, nem garantia de validade para um uso específico nem nenhuma garantia de qualquer outro tipo, explícita ou implícita, em relação ao software ou documentação, excepto a que se indica expressamente nos parágrafos que se seguem.

Inexistência de Responsabilidade por Danos Indirectos Em nenhum caso a ECOPLAY ou os seus fornecedores serão responsáveis por quaisquer danos – incluindo, sem limite, os que derivam da perda de benefícios, interrupção de negócio, perda de informação comercial ou quaisquer outras perdas pecuniárias – que se originem como consequência da utilização ou da impossibilidade de utilização deste produto ECOPLAY, incluindo no pressuposto de que a ECOPLAY tenha sido informada da possibilidade de que tais danos possam ocorrer.

Em qualquer caso, a responsabilidade da ECOPLAY em relação a qualquer cláusula deste contrato limita-se à quantidade efectivamente paga por si em relação ao software mencionado.

CONTRATO DE LICENÇA ECOPLAY

A presente garantia estende-se por um período de 1 mês, determinado pela data de compra. Esta garantia cobre qualquer defeito de fabrico, em cujo caso se procederá à sua troca, sem encargos.

Esta garantia ficará sem efeito se a avaria for provocada por uso incorrecto, pancadas, exposição prolongada ao Sol, e riscos. A garantia não cobre os gastos de envio para reparação.

A garantia considera-se nula quando:

- 1º - Tiver expirado o seu prazo de validade;
- 2º - Se verificar não vir acompanhada da respectiva prova de compra.

Indemnização ao Utilizadoré da responsabilidade total da ECOPLAY e a sua única indemnização consistirá, por deliberação da ECOPLAY:

1. No reembolso do preço pago, ou
2. Na reparação ou substituição do Software que não cumpra com a garantia limitada da ECOPLAY e lhe seja devolvido com uma cópia do recibo de compra.

Esta Garantia Limitada será nula se os defeitos do Software forem consequência de acidente, abuso ou utilização errada. Qualquer Software substituído estará garantido pelo maior período de tempo entre o que resta até ao vencimento da garantia original ou um período de 30 dias. Se tiver alguma dúvida acerca deste Acordo ou se desejar contactar, por qualquer motivo, a ECOPLAY, utilize o endereço anexo a este produto.



ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΕΣΩ STEAM ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΕΝΘΕΤΟΥ.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΣΩ STEAM

Όταν εγκαθιστάτε το παιχνίδι Football Manager 2017, θα χρειαστεί να πραγματοποιήσετε έλεγχο ταυτότητας του αντιγράφου του παιχνιδιού που διαθέτετε, δηλώνοντας το ηλεκτρονικά μέσω της δωρεάν υπηρεσίας παιχνιδιών Steam. Για να το κάνετε αυτό, θα χρειαστεί απλώς να συνδεθείτε μία φορά στο Internet και το πρόγραμμα εγκατάστασης θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία όταν τοποθετήσετε τον δίσκο στη μονάδα δίσκου σας. Αν δεν διαθέτετε ήδη δωρεάν λογαριασμό στο Steam, θα πρέπει να δημιουργήσετε έναν.

Για πρόσβαση στο παιχνίδι Football Manager 2017:

1. Εγκαταστήστε πλήρως το παιχνίδι σας και το πρόγραμμα-πελάτη Steam, σύμφωνα με τις παραπάνω οδηγίες.
2. Εκκινήστε το πρόγραμμα-πελάτη Steam και επιλέξτε «Ενεργοποίηση προϊόντος στο Steam...» από το μενού «Παιχνίδια».
3. Ακολουθήστε τον οδηγό ενεργοποίησης προϊόντος στο Steam, πληκτρολογώντας τον κωδικό προϊόντος που αναγράφεται στο πίσω μέρος του ενθέτου.
4. Όλο το περιεχόμενο θα ενεργοποιηθεί και θα προστεθεί στη συλλογή παιχνιδιών σας στο Steam. Θα πραγματοποιείται αυτομάτως λήψη τυχόν ενημερώσεων περιεχομένου.

Για ένα πλήρες εγχειρίδιο σε μορφή PDF, επισκεφτείτε τη σελίδα του παιχνιδιού στη συλλογή παιχνιδιών σας στο Steam και κάντε κλικ στην επιλογή «Εγχειρίδιο», που βρίσκεται στο μενού «Σύνδεσμοι» στη δεξιά μεριά της σελίδας.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με αυτό το παιχνίδι, επισκεφτείτε το www.footballmanager.com

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

Please check
www.sega.com/support
for details of product support in your region.

Register online at www.sega.com for exclusive news, competitions,
email updates and more.



+44 (0)845 301 5502* (UK)

*International call rate. Call charges may vary, please consult your phone provider.



ΕΓΓΥΗΣΗ

ΕΓΓΥΗΣΗ: Η SEGA Europe Limited εγγυάται στον αρχικό αγοραστή του παρόντος Παιχνιδιού (με επιφύλαξη του περιορισμού που καθορίζεται παρακάτω) ότι το παρόν Παιχνίδι θα λειτουργεί υπό κανονική χρήση ουσιαδώς όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο που το συνοδεύει, για μια περίοδο ενενήντα (90) ημερών από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση σας παρέχει συγκεκριμένα δικαιώματα και ενδέχεται επίσης να έχετε δικαιώματα προβλεπόμενα εκ του νόμου ή άλλου είδους δικαιώματα κατά την τοπική σας δικαιοδοσία, τα οποία δεν επηρεάζονται.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει, εάν το παρόν Παιχνίδι χρησιμοποιηθεί κατά τρόπο επιχειρηματικό ή εμπορικό ή/και εάν οποιοδήποτε ελάττωμα ή σφάλμα προκύψει από μέρους σας (ή από μέρους άλλου προσώπου που ενεργεί υπό τον έλεγχο ή την αρμοδιότητά σας) ενέργεια, αμέλεια, ατύχημα, κατάχρηση, ιό, λάθος χρήση ή τροποποίηση του Παιχνιδιού μετά την αγορά.

ΑΞΙΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ: Εάν ανακαλύψετε κάποιο πρόβλημα στον παρόν Παιχνίδι εντός της περιόδου εγγύησης (συμπεριλαμβανομένων προβλημάτων με την ενεργοποίηση του Παιχνιδιού μέσω της χρήσης κωδικών-κλειδιών ή άλλων μεθόδων) πρέπει να επικοινωνήσετε με τον πωλητή από όπου αγοράσατε το Παιχνίδι. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ένα αντίγραφο της αυθεντικής απόδειξης αγοράς, καθώς ενδέχεται να σας ζητηθεί να το παρουσιάσετε στον πωλητή. Εάν ανακαλύψετε κάποιο τεχνικό σφάλμα ή πρόβλημα στο Παιχνίδι, επικοινωνήστε με την ομάδα τεχνικής υποστήριξης της SEGA (σχετικές λεπτομέρειες στο παρόν εγχειρίδιο) και ενημερώστε την σχετικά με τη δυσκολία που σας παρουσιάστηκε στο Παιχνίδι. Ο πωλητής ή η SEGA θα προχωρήσουν είτε στην επισκευή είτε στην αντικατάσταση του Παιχνιδιού, κατά το δοκούν. Κάθε Παιχνίδι που αντικαθιστά το ελαττωματικό Παιχνίδι καλύπτεται από εγγύηση για το υπόλοιπο χρονικό διάστημα της αρχικής περιόδου εγγύησης των ενενήντα (90) ημερών από τη λήψη του Παιχνιδιού που αντικαθιστά το ελαττωματικό Παιχνίδι, οποιοδήποτε από τα δύο είναι μεγαλύτερο. Εάν για οποιονδήποτε λόγο, το Παιχνίδι δεν μπορεί να επιδιορθωθεί ή να αντικατασταθεί, θα δικαιούστε να λάβετε ένα χρηματικό ποσό μέχρι και το αντίτιμο που πληρώσατε για το Παιχνίδι. Τα παραπάνω (επιδιόρθωση, αντικατάσταση ή το αντίτιμο που πληρώσατε για το Παιχνίδι) αποτελούν την αποκλειστική αποζημίωση που δικαιούστε.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ: ΣΤΟΝ ΠΛΗΡΗ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ (ΑΛΛΑ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΕΙΔΙΚΑ ΤΥΧΟΝ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΑΠΑΘΗ Ή ΘΑΝΑΤΟ Ή ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΑΜΕΛΕΙΑ ΤΗΣ SEGA), ΟΥΤΕ Η SEGA, ΟΥΤΕ ΟΙ ΠΩΛΗΤΕΣ Ή ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΗΣ ΘΑ ΦΕΡΟΥΝ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΙΚΗ Ή ΕΥΛΟΓΗ ΖΗΜΙΑ, ΖΗΜΙΑ ΠΡΟΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ Ή ΚΟΝΣΟΛΑΣ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΕΩΝ, ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΕΥΚΑΙΡΙΩΝ Ή ΚΑΛΗΣ ΠΙΣΤΗΣ, ΕΙΤΕ ΑΥΤΗ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΜΕΣΑ Ή ΕΜΜΕΣΩΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΤΟΧΗ, ΧΡΗΣΗ Ή ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΕΑΝ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΘΕΙ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΑΠΩΛΕΙΑΣ.

Εκτός από την περίπτωση όπου σημειώνεται το αντίθετο, τα παραδείγματα εταιρειών, οργανισμών, προϊόντων, προσώπων και συμβάντων που απεικονίζονται στο παιχνίδι είναι φανταστικά και δεν υπάρχει πρόθεση για τον οποιοδήποτε συσχετισμό με οποιαδήποτε πραγματική εταιρεία, οργανισμό, προϊόν, πρόσωπο ή συμβάν, ούτε θα πρέπει να συμπεραίνεται οποιοδήποτε εν λόγω συσχετισμός.



LEGALS

© Sports Interactive Limited 2016. Published by SEGA Publishing Europe Limited. Developed by Sports Interactive Limited. SEGA and the SEGA logo are either registered trademarks or trademarks of SEGA Holdings Co., Ltd. or its affiliates. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Football Manager, the Football Manager logo, Sports Interactive and the Sports Interactive logo are either registered trademarks or trademarks of Sports Interactive Limited. All rights reserved. © 2002 Ligue de Football Professionnel ®. © Football Federation Australia 2016. The use of real names of professional football players is authorised by FIFPro Commercial Enterprises BV. All other company names, brand names and logos are property of their respective owners.

Contains material that is the copyright, database right and/or trademark of The Football League Limited (trading as the EFL) & others. All rights reserved. These materials cannot be reproduced in any material form (including storing it in any medium by electronic means) without the written permission of the original right owner(s). However, no rights are claimed in the EU or EEA in respect of any fixture information.

Scottish Professional Football League trademarks, logo, player names and likenesses appear under license from Scottish Professional Football League. These materials may not be reproduced in whole or in part, stored or transmitted in any form without prior permission of the rights holder.

© Football Federation Australia Limited 2016. Hyundai A-League trade marks, name and logo appear under license from Football Federation Australia Limited. All rights reserved.

© 2016 MLS. MLS, the MLS logo, Major League Soccer and MLS team identifications are trademarks and copyrights of Major League Soccer, L.L.C. All rights reserved.

© 2016 Ekstraklasa S.A. Product under Official License from Ekstraklasa S.A. The use of real names of professional football players and football clubs is authorized by Ekstraklasa S.A. Ekstraklasa and the Ekstraklasa logo are trademarks and/or registered trademarks of Ekstraklasa S.A. in European Union and/or other countries.

© 2016 K LEAGUE. K LEAGUE property used under license from K LEAGUE.

Licensed by: Stichting CAO voor Contractspelers

A.S. Roma Official Product, manufactured and distributed on behalf of SEGA Publishing Europe Limited under the licence granted by Soccer s.a.s di Brand Management S.r.l.

Official Product of A.C. Chievo Verona, licensed by Infront Italy S.r.l.

Official Product of A.C. Milan, licensed by A.C. Milan S.p.A., to SEGA

Official Product of Cagliari Calcio, licensed by Infront Italy S.r.l.

Official Product of Genoa Cfc, licensed by Infront Italy S.r.l.

Official licensed product of F.C. Internazionale

JUVENTUS FOOTBALL CLUB S.P.A. OFFICIAL PRODUCT

Official Product of U.C. Sampdoria, licensed by Infront Italy S.r.l.

Official Product of U.S. Città di Palermo, licensed by Infront Italy S.r.l.

Official Product of Udinese Calcio, licensed by Infront Italy S.r.l.

Official Product of Atalanta B.C., licensed by Infront Italy S.r.l.

Official Product of Empoli F.C., licensed by Infront Italy S.r.l.

Team Holland trademarks, name, logo and player names appear under license from Team Holland.

JUPILER LEAGUE word and logo are registered trademarks by InBev Belgium S.A, used under license

Dutch Football League Photography by courtesy of © PICS UNITED

**We believe every child should
feel safe enough to play.**

HELP

**10p from every game of
Football Manager sold goes
to War Child.**

Registered charity 1071659

WAR
child